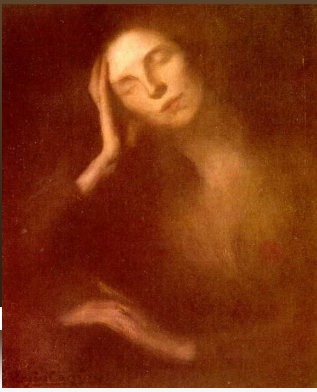


Newsletter

La lettre d'information de la
Société des Amis d'Eugène Carrière

N°1 - AVRIL 2010



Eugène Carrière

SOMMAIRE

Présentation de la nouvelle Lettre d'Information
L'Assemblée Générale du 10 avril 2010
Le Concert Lyrique du 11 avril 2010



L'Espace Eugène Carrière a retrouvé de nouvelles couleurs au cours de cette année 2009.

Peintre en bâtiment puis peintre en décor, se sont succédés pour valoriser cet espace dédié au célèbre peintre né à Gournay.

Les murs extérieurs de la villa qui renferment le musée ont été totalement repeints puis vernis, et depuis novembre 2009, Eugène Carrière dessiné en trompe-l'œil grandeur nature, accueille les visiteurs en haut des escaliers qui mènent à l'entrée du musée.

EDITORIAL

Chers membres de l'association,

Quand on habite à Toronto, New-York ou Tokyo, il n'est pas aisé de se déplacer afin de rendre visite aux nombreuses œuvres d'Eugène Carrière qui sont précieusement conservées dans notre petit musée de Gournay sur marne. Même animé d'une fervente passion pour le peintre, et résidant pourtant à Gournay, il n'est pas non plus facile d'être régulièrement présents aux différentes manifestations organisées en son honneur. Aussi, je vous propose cette lettre d'information qui devrait vous permettre de rentrer plus activement dans la vie de l'association et partager « virtuellement », avec l'ensemble des autres membres, les meilleurs moments de l'activité la Société des Amis d'Eugène Carrière.

Cette lettre sera éditée en fonction des événements et réunions qui auront lieu au sein de l'association.

Je vous en souhaite bonne lecture.

Patrice Guizon
Membre du Conseil
d'administration
Chargé de la Communication



Plus de 70 personnes ont assisté Dimanche 11 avril 2010 au récital donné au profit de l'association des Amis d'Eugène Carrière.

Isabelle CULEUX-ESCALIER, Soprano dans le chœur de l'Opéra de Paris, et **Aïda FERNANDEZ-CARDINOT**, professeur de piano au Conservatoire de Noisy le Grand (93), se sont associées le temps d'un concert lyrique, qui a enchanté tout l'auditoire rassemblé dans la salle des mariages de la mairie de Gournay. Merci aux deux artistes pour leurs talents et leur générosité.

Retrouvez dans cette Lettre d'Information, une photo ainsi que le programme du concert, donné au cours de cet après-midi musical de qualité.



Société des Amis d'Eugène Carrière

Rue Ernest Pêcheux - 93460 Gournay sur marne - France
Tél : +(33) 01 43 05 37 34 - www.eugenecarriere.com

ASSEMBLEE GENERALE 2010

Sylvie Le GRATIET souhaite la bienvenue aux participants et énumère la liste des pouvoirs. Avec les 31 pouvoirs, le quorum est atteint et les votes seront validés.

A signaler le décès de **Marianne LAUMONNIER**, petite-fille d'Eugène Carrière. Le bulletin 2010 est à sa mémoire. Nous avons aussi une pensée pour la famille de **Martine NELKIN** et de **Georges HUREAU**.

Présentation de **Delphine ROMAIN**, stagiaire en valorisation du Patrimoine Culturel et qui travaillera sur son sujet pendant les 3 prochains mois.



Sous le regard d'Eugène, Sylvie expose le bilan 2009.

Bilan moral de l'année 2009

Actualités internationales

Conférence sur Eugène Carrière faite au prestigieux Courtauld Institute de Londres, par un membre canadien des Amis de Carrière, dans le cadre des célébrations de Darwin. **Serena KEESHAVJEE** se propose de refaire sa conférence en juin pour notre association.

Gesichtlos ou la dissolution de la forme : exposition à Darmstadt en Allemagne de 30 tableaux de Carrière avec des artistes contemporains. Catalogue + Conférence.

Recherches en cours

- la liste des élèves de l'Académie Carrière se complète ; à ce jour, 78 élèves ont été recensés, comptant plus de 14 nationalités différentes.
- sur le plan littéraire : les lettres du poète Francis Jammes à Carrière ont été relevées. Surprise de relations d'Alfred Jarry avec Carrière : sa présence à son enterrement et un article de Jarry sur Eugène Carrière. Déçu de l'absence de réponse de Catherine Gide qui bloque la consultation de l'unique lettre à Gide.
- la bibliographie s'enrichit de nombreuses références.
- à venir : la consultation de l'inventaire après décès de l'atelier du peintre. Nous remercions **Noëlle CHOUBLIER**, absente aujourd'hui, d'avoir fait aboutir cette recherche par sa position d'archiviste aux Archives Nationales. Une mine d'informations à découvrir comme l'état du mobilier, des tableaux.

Rappel des manifestations

Conférence de **Jean-Jacques MANGIN** sur le Douanier Rousseau
Participation au Festival de l'Oh, que nous renouvelons cette année
Promenade dans le quartier Saint-Georges à Paris

Bulletin 2009 : Nous comptons de plus en plus d'abonnements ; le dernier en date est la Librairie Erasmus, qui fournit les universités à l'étranger.

Collaboration : participation au Dictionnaire Mirbeau qui compte 413 entrées, sur <http://mirbeau.asso.fr/dictionnaire/>

Le Musée Virtuel : www.eugenecarriere.com

Une nouvelle version est née avec la collaboration du webmaster **Alexis LORIOT** et de

Patrice GUIZON, administrateur chargé de la communication.

La rubrique « Cartographie des Lieux » verra le jour très prochainement.



Société des Amis d'Eugène Carrière

Rue Ernest Pêcheux - 93460 Gournay sur marne - France

Tél : +(33) 01 43 05 37 34 - www.eugenecarriere.com

L'action de l'association s'appuie beaucoup sur l'ESPACE E-CARRIERE qui est un moyen de rencontrer le public et d'expliquer l'œuvre de Carrière. C'est une grande chance pour nous de bénéficier de ce lieu qui va devenir un « Pôle Patrimoine » avec l'installation prochaine de la Société Historique dans les étages supérieurs de la Villa Marie.

Nous croyons dans ses capacités de développement pour faire vivre notre patrimoine à travers la personnalité étonnante du peintre Carrière.

Mise en valeur

Extérieur

La réfection extérieure du bâtiment a été faite et les stores intérieurs posés.

- **Patrice GUIZON** a réalisé la fresque en haut des marches (photo en page 1), projet qui lui a valu d'être récompensé d'une bourse Védior (Entreprise mécène de Ressource Humaine)
- Travail avec un scénographe du Conseil Régional : créer un rideau de verdure dans la cour et améliorer la signalétique d'accès au musée depuis les bords de marne.

Intérieur :

- Nous souhaitons dégager un maximum de place pour une surface d'exposition supplémentaire, en déplaçant la bibliothèque dans un appartement des étages supérieurs.
- Nous renouvelons notre souhait qu'une solution soit trouvée pour la laverie au-dessus du bureau.
- La sécurité des locaux est une priorité majeure.

Collection

Prêts

- de 2 lettres reproduites dans le catalogue concernant **Isadora DUNCAN** pour l'exposition au Musée Bourdelle, « Isadora une statue vivante », du 18 Novembre 2009 au 15 Mars 2010.
- d'un Paysage d'Eugène Carrière pour l'exposition Rêves de rives au musée de la Chataigneraie à Talloires, sur les rives du lac d'Annecy.

Achats

- 2 lettres d'Eugène Carrière
 - Tableau « **Portrait de femme** » par Eugène Carrière, acquis à la vente aux enchères du dimanche 21 juin 2009 à Enghien. Non répertorié au Catalogue Raisonné mais reconnu comme tel. Modèle non identifié. A été restauré avec soin. Les bénéficiaires de la tombola ont été complètement affectés à cet achat. Tous les « souscripteurs » ont été invités à une présentation du tableau, auquel nous avons ajouté une présentation de la fresque.
- Je remercie **Isabelle GUIZON**, qui a cette occasion, est venue chanter et lire quelques textes sur Eugène Carrière.



Restauration

Poursuivre le fonds des élèves de l'Académie Carrière : Les 2 tableaux d'**Arminia BABAIAN**, élève arménienne de Carrière, ont été restaurés toiles et cadres.

Conservation de l'album de Cécile Hertz-Eyrolles : 500 photos ont été scannées pour les protéger. Nous n'aurons plus ainsi à manipuler les originaux. Je remercie **Michel GREBY** pour sa patience, sa disponibilité et sa rigueur. Nous allons voir après un florilège de l'époque et en exclusivité, des photos inédites d'E. Carrière. Possibilité de passer à l'ESPACE une sélection en boucle. L'histoire d'une famille cultivée, voyageant en Europe. **Robert EYROLLES** sera un collaborateur du sociologue Durckheim.

Dons

- Livres d'histoire de l'ART de la bibliothèque personnelle de **Cécile COUTIN**, Conservateur des Arts du Spectacle à la Bibliothèque Nationale.

Société des Amis d'Eugène Carrière

Rue Ernest Pêcheux - 93460 Gournay sur marne - France

Tél : +(33) 01 43 05 37 34 - www.eugenecarriere.com

Reprise des activités Enfants et Jeunes

Programme 2010

- Visite de l'exposition Isadora Duncan au Musée Bourdelle
- Visite du cabinet des Arts graphiques des dessins de Carrière conservés au Louvre.

A venir :

- Concert d'Art Lyrique, dimanche 11 avril 2010 à 16h en mairie de Gournay, grâce à l'initiative de **Isabelle ESCALIER-CULLEUX** et **Aïda CARDINOT-FERNANDEZ**. Je profite pour remercier **Albine GREBY** pour son engagement en faveur de ce projet.
- Journée du Patrimoine : thème amitié Rodin/Carrière
- Conférence sur les musiciens que connut Carrière par **Daniëlle HERRY**
- Promenade dans le 17ème arrondissement, « Demeures de Mécènes » avec la collaboration de l'Ambassade de Lituanie, ancienne hôtel particulier d'**Ernest CHAUSSON**. Cette même ambassade mettrait pour les années à venir, ses salons pour que nous puissions y donner un concert.

Le bilan moral est approuvé à l'unanimité.

Bilan financier 2009

Françoise BOITE expose le bilan financier, et précise que les pièces comptables sont à disposition sur demande.

Le bilan financier est approuvé à l'unanimité

Projets et Perspectives

Préparation des 20 ans de l'association en 2012 :

Proposition d'une exposition à l'ESPACE E-CARRIERE, sur la représentation de l'Enfance chez Eugène Carrière, en collaboration avec le Musée de Saint-Maur et de Saint-Cloud, 3 lieux liés à l'artiste. Le musée des Avelines serait d'accord sur le principe. Le Musée de Saint-Maur n'a pas encore été contacté, mais pourrait conserver, dans ce projet, son orientation d'art graphique en exposant lithographies et dessins se rapportant à ce thème.

Proposition d'un projet de monument en hommage à Carrière sur le modèle de celui que Bourdelle avait conçu pour le parc de la mairie de Gournay.

Les propositions sont approuvées à l'unanimité

Renouvellement du Conseil d'Administration

Nous avons enregistré la démission de **Raymonde KIRKORIAN**, qui exerça le poste de secrétaire, la seconde après **Madeleine TAVERNIER**. Au nom du Conseil d'Administration et des membres réunis, je tiens à rendre hommage à son dévouement, à sa disponibilité et au travail fourni pendant de nombreuses années. Comme nous l'autorisent nos statuts pour une modification au sein du Bureau, nous avons procédé à un déplacement de personnes : **Huguette AUBENSACK**, secrétaire-adjointe est devenue (après vote du Conseil d'Administration) secrétaire, rendant ainsi vacant le poste de secrétaire-adjointe.

Nous avons reçu la candidature de **Martine RIVOLLIER**.

La candidature de Martine Rivollier est approuvée à l'unanimité.



La séance est levée et s'achève par le visionnage, d'une sélection de quelques photos de l'album de **Cécile HERTZ-EYROLLES**, suivi du verre de l'amitié.

Huguette HAUBENSACK
Secrétaire

Françoise BOITE
Trésorière

Sylvie LE GRATIET
Présidente

Société des Amis d'Eugène Carrière

Rue Ernest Pêcheux - 93460 Gournay sur marne - France

Tél : +(33) 01 43 05 37 34 – www.eugenecarriere.com

CONCERT LYRIQUE

DIMANCHE 11 AVRIL 2010
Mairie de Gournay sur marne

Isabelle CULEUX-ESCALIER, Soprano à l'Opéra de Paris

Après avoir obtenu en 1987 une Médaille d'Or en chant, au Conservatoire de Saint-Raphaël, Isabelle Culeux-Escalier est finaliste au concours « Voix Nouvelles » de Toulon et participe aux séminaires de chant de l'Academia Ghigiana de Sienne, dirigée par Shirley Verret et Alfredo Kraus. Elle complète ses études vocales avec la soprano Slavka Taskova Paoletti. En 1993, elle débute sa carrière lyrique dans le rôle de Gilda du Rigoletto de Verdi en Russie.

Entrée dans les Chœurs de l'Opéra National de Paris en 1994, elle poursuit une carrière de soliste. Au sein de l'Opéra National de Paris, lui sont confiés des rôles dans : Peer Gynt d'E. Grieg, Madame Butterfly et Turandot de Puccini, Lohengrin de Richard Wagner. Volontiers éclectique dans ses goûts musicaux, elle donne régulièrement des concerts comme soliste en Ile-de-France : Messe en ut mineur de Mozart, Requiem allemand de Brahms, Carmina Burana de C. Orff.



Aïda FERNANDEZ-CADINOT, Pianiste

Née à Yarumal en Colombie, Aida Fernandez-Cadinot commence le piano à 5 ans. Etudiante à l'Escuela de Bellas Artes de Medellin, elle est diplômée de l'Université de Antioquia en 1968. Elle joue alors en Récital et en Soliste en Colombie et en 1969, après avoir été la pianiste accompagnatrice de la violoniste française Brigitte de Beaufond pendant une tournée, la possibilité de venir en France se présente. Arrivée fin 1969, elle réussit le concours d'entrée au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris, où elle devient l'élève de Mme de la Bruchollerie, puis, de 1972 jusqu'à l'obtention de son prix en 1974, dans la classe du Maître Aldo Ciccolini. Cette même année, grâce à une bourse de l'Etat soviétique, elle intègre le conservatoire Tchaïkovski de Moscou pour étudier le Piano et la Musique de Chambre. Après un court séjour à la Havane, elle retourne vivre en 1976, en Colombie.

En 1979, pouvant réintégrer en tant que professeur de Piano le Conservatoire de Noisy le Grand où elle avait exercé avant d'étudier à Moscou, elle est titularisée après obtention du Certificat d'Aptitude en 1985 et enseigne le Piano et le Piano Contemporain.

UNE GENEREUSE INITIATIVE

L'initiative de ce concert revient aux deux musiciennes, qui désirent, par cette manifestation, rendre hommage, à leur manière, à la généreuse nature d'artiste qu'incarne le peintre Eugène Carrière (1849-1906), natif de Gournay, et soutenir l'association qui lui est consacrée, en reversant la totalité des bénéfices du concert.

Remerciements à la Mairie de Gournay, en particulier à
Maryse RIVIERE
adjointe au Maire, en charge de la Culture et du Patrimoine

Et à toutes les bonnes volontés qui ont contribué à la réussite de ce concert.

PROGRAMME

Première Partie

La Danza, Gioacchino Rossini (1792-1868)
Gretchen am spinnrade, Frantz Schubert (1797-1828)
Chanson de l'adieu, Francesco-Paolo Tosti (1846-1916)
Als die alte Mutter, Anton Dvorak (1841-1904)
Chanson espagnole, Léo Delibes (1836-1891)

Piano seul

"Valse" Op.34 N° 2 en la mineur, Frédéric Chopin (1810-1849)

"Valse" Op.64 N° 1 "Minute", Frédéric Chopin (1810-1849)

Extraits des " Variations sur un thème de Chopin",
Federico MOMPOU (1893-1987)
Thème (Prélude N° 7 de Chopin)
Variation I (Prélude harmonisé par Mompou)
Variation III (Pour la main gauche)
Variation VIII
Variation X Evocation
Variation XII Galop

Fantaisie-Impromptu, Frédéric Chopin (1810-1849)

Deuxième Partie

L'île inconnue, Hector Berlioz (1803-1869)
Ich liebe dich, Edward Grieg (1843-1907)
Je te veux, Erik Satie (1866-1925)
Chanson triste, Henri Duparc (1848-1933)
Wiegenlied, Johannes Brahms (1833-1897)
La Diva de l'empire, Erik Satie (1866-1925)